

LA - HỐI



Sinh năm 1920. Chết năm 1945. Hai mươi lăm năm, một cuộc đời. Cuộc đời ngắn ngủi của một nhạc-sĩ và cũng là một liệt-sĩ đầy nhiệt-huyết: LA-HỐI.

Nhạc-Sĩ La-Hối nguyên là người Quảng-Đông, Trung-Hoa. Nhưng Nhạc-Sĩ sinh trưởng tại đất Việt-Nam, trong một gia-đình phong-lưu, mà phần đông con cái đều có ít nhiều năng-lieu về nghệ-thuật.

Chớm lớn lên, La-Hối tiếp xúc ngay với âm-nhạc Tây-phương, phần nhiều là ca-vũ-khúc và những nhạc vui trẻ của màn ảnh.

Nhạc-Sĩ La-Hối tự học, tự nghiên-cứu những bộ sử âm-nhạc Đông, Tây. Chỉ một thời kỳ ngắn, nhạc-sĩ vào Saigon, tiếp xúc với ít nhiều giáo-sư âm-nhạc, và tìm hiểu thêm về âm-nhạc cổ-diễn Tây-phương.

Năm 1939-1945, Nhật Bản xâm chiếm Trung-Hoa và cả miền Đông-Nam-Á. La-Hối gia nhập một tổ-chức gián-diệp của Trung-Hoa Kháng-Nhật tại Việt-Nam. Trong thời kỳ này, nhạc-sĩ La-Hối thường nghiên-cứu âm-nhạc Trung-Hoa, nhất là những hành-khúc hùng-mạnh.

Năm 1944, nhạc-sĩ La-Hối phải trốn qua Lào để tránh tai mắt của Hiến-Binh Nhật. Nhưng nhiệm-vụ thiết-yếu, nhạc-sĩ phải trở về hoạt động tại Hội-An, Đà-Nẵng. Tổ-chức bí-mật vô-lô, Hiến-Binh Nhật bắt rất nhiều thanh-niên Trung-Hoa tại miền trung Trung-Việt. Giam cầm, tra-tấn. Sau cùng, mười một thanh-niên Trung-Hoa bị Hiến-Binh Nhật đem giết chết một cách tàn-nhẫn tại chân núi Phước-Trưởng (Tây Nam Đà-Nẵng). Mười một xác người vùi dập trong một huyết mã chung, liệng ào lịm, không quan tài. Trong số đó có nhạc-sĩ La-Hối. Năm ấy là năm 1945.

Nhạc-phẩm "Xuân và Tuổi Trẻ" - sáng-tác trong thời kỳ hoạt động kháng Nhật-chưa được một nguồn vui lành mạnh và một ý-chí đấu-tranh vì Tự-Do của Trung-Hoa, - là phản-ảnh tâm-hồn nghệ-sĩ và tâm lòng yêu nước của nhạc-sĩ La-Hối âm-thanh tươi vui của "Xuân và Tuổi trẻ" làm

sống lại một đời người ngắn-ngủi vì Nghệ-thuật và Tự-Do: nhạc-sĩ La-Hối

ĐÁ XUẤT BẢN CHU VOI CON (THE ELEPHANT'S CHILD) của RUDYARD KIPLING

do BUI ĐẶNG HẠ ĐÀ dịch và chủ giải

(LOẠI MÀU XANH)

SẮP XUẤT BẢN

GIÓ LÊN

TẬP VĂN XUÔI GỒM NHỮNG SÁNG TÁC CHỌN LỌC CỦA

LƯU NGHI - TẠ TỴ - KIÊM MINH

Tựa của TAM ÍCH

Bìa và phụ bản của họa sĩ DUY LIÊM và họa sĩ TẠ TỴ

Nhà xuất bản và tổng phát hành

ĐÓN GIÓ

số 138 Đại lộ Gallieni SAIGON

Giám đốc

Dương Mạnh Chuẩn

giáo sư

Trưởng trung học Lê Tấn Thành

số 95 Kitchener SAIGON



BÌA CỦA: DUY LIÊM

Trình bày: ĐẶNG LƯU

Giá toàn quốc, **7\$ 00**

Giấy phép số 553/T. X. B. ngày 28-7-54.

In tại nhà in riêng của ĐÓN GIÓ



NHẠC : LA - HỐI

LỜI VIỆT : THẾ - LỮ

華傳策 : 詞文中



XUÂN và
TUỔI TRẺ
天春 与 年青



XUÂN VÀ TUỔI TRẺ

Đã được trình-bày nhiều lần tại các Đài Phát-Thanh Việt-Nam

Việt : THẾ-LŨ
DIỆP-TRUYỀN-HOÀ 葉傳華

Nhạc : LA-HỐI
羅允正

Valse Moderato



Moderato



Ngày thêm tươi bên đời xuân mới, Lòng dấm say
音 二 春 流 灌 你 身 中, 希 望 問 問



bao nguồn vui sống, Xuân về với ngàn hoa tươi sáng,
爆 你 眼 上, 青 怕 苦 惱 愛 着 病 頑, 想



Ta muốn hái muốn ngàn đóa hồng Ngày muốn luôn
青 怕 因 難 多 重 重 青 平 永



luôn cười với hoa. Xuân thêm tươi én tung
遠 走 上 前. 青 春 風 輕 輕



bay cao tít trời, Vui sướng đi cao tầng
吹 過 大 地, 多 少 花 在 枝



cao mừng một rêu, Đeng dè lòng thẩn
頭 一 齊 放, 朋 友 你 難 道

Ấn - phẩm Hè 1954

Nhà Xuất-bản Đền-Gió - Saigon (Việt-Nam)

Tác giả giữ bản quyền

Cấm đặt lời ca khác, thu thanh và in lại

Sheet nhạc Xuân và tuổi trẻ của La Hối | Nhacnho.com để xuất đàn điệu Valse

thức tình mê đắm ; Ta trẻ vui, ta trẻ
這 不 快 樂 ; 總 小 鳥, 多 著

vui đời xuân thắm tươi. Xuân thắm tươi
唱 春 之 歌; 青 春 歌

Vui sướng đi cho đời tươi sáng, Vui sướng đi cho lòng thêm tươi.
少 女 們 來 吧 舞 蹈, 男 子 們 來 吧 賽 跑,

Ta hát ca đón mừng xuân mới, Ta hát ca cho lòng thêm háng.
Ta 唱 跳 我 們 歡 迎 新 年, 我 們 歡 笑 我 們 歡 呼,

hái xuân vui vẻ đời ta thắm tươi
春 天! 歡 笑 來 了 歡 笑 與 歌

hát vang lên đời ta thắm tươi
唱 響 來 了 歡 笑 與 歌

Tiết xuân huy hoàng muôn sắc hoa
唱, 唱, 節 春 把 握 了 位 現 實 萬 彩 花 希 望 ; 望 ;

Tiết xuân êm đềm muôn tiếng ca, hát vang hòa
也 節 許 破 有 煩 瑣 煩 迎 聲 聲 花, 讓 我 們

lòng thêm háng ca xuân tung bừng
來 歌 頌 萬 丈 光 芒!

CODA

CODA

"XUÂN VÀ TUỔI TRẺ" chính xác và đầy đủ, do ĐÓN-GIÓ đặc biệt ấn hành lần thứ nhất. Có in riêng 30 bản quý đánh dấu từ L. H. I. đến L. H. XX, từ Đ. G. I. đến Đ. G. X. đều có triện son của ĐÓN-GIÓ

Xuân Và Tuổi Trẻ

Nhạc: La H
Lời: Thế Lữ



Ngày thắm tươi bên đời xuân mới. Lòng đắm say
bao nguồn vui sống. Xuân về với ngàn hoa tươi sáng. Ta
muốn hái muốn ngàn đóa hồng. Ngày ... muốn luôn luôn cười cùng hoa.
Xuân thắm tươi én bay cao tít trời. Vui sướng
đi cao tiếng ca mừng vui reo. Đừng để lòng thốn thức tình mê
đắm. Ta trẻ vui, ta trẻ vui đời xuân thắm tươi. Xuân thắm ...
tươi. Vui sướng đi cho đời tươi sáng. Vui sướng đi cho
lòng thêm tươi. Ta hát ca đón mừng xuân mới. Ta hát ca cho lòng thêm hăng.
lòng thêm hăng hái. Hát vang cho đời ta thắm tươi. Tiết xuân huy
hoàng muôn sắc hoa. Tiết xuân êm đềm muôn tiếng ca.
Hát vang hòa lòng thêm hăng ... ca. Xuân từng bừng.

Xuân và tuổi trẻ, file .PDF

* Credit

- Name: Xuân và tuổi trẻ. *Ngày thắm tươi bên đời xuân mới Lòng đắm say bao nguồn vui sống*
- Author/Composer: La Hối
- Link: <https://truongca.com/nhac/6771-xuan-va-tuoi-tre>
- Email: info@truongca.com
- Youtube: [Youtube.com/@PianoTutorialSheetMusic](https://www.youtube.com/@PianoTutorialSheetMusic)
- Ask a sheet: <https://truongca.com/ask.php>

* Copyright Disclaimers - No Rights Reserved

Xuân và tuổi trẻ (La Hối) And all of sheets music and PDF files were posted here to support you to practice singing perfectly. Sheets with notes and chords are for reference only, for non-commercial purposes only, not involved with earning money by buying and selling. Copyright is belong to song writer/author and copyright owner. Our project do not own any copyrighted content.